

Số: 1105 /HTQT

Hà Nội, ngày 01 tháng 10 năm 2021

V/v một số quy định liên quan giáo

JC VIỆC LÀM Người nước ngoài

NG VĂN ĐỀN

... 3023 Kính gửi: Bộ Lao động-Thương binh và Xã hội (Cục Việc làm)
[tháng .10 .năm 2021]

Phúc đáp Công văn số 367/CVL-QLLĐ ngày 10/6/2021 của Cục Việc làm,
Bộ Lao động-Thương binh và Xã hội, Cục Hợp tác quốc tế, Bộ Giáo dục và Đào
tạo có ý kiến như sau:

1. Quy định chứng chỉ giảng dạy ngoại ngữ phù hợp của giáo viên người nước ngoài

Thông tư số 21/2018/TT-BGDDT ngày 24/8/2018 của Bộ Giáo dục và Đào tạo ban hành quy chế tổ chức và hoạt động của Trung tâm ngoại ngữ, tin học có quy định “giáo viên là người nước ngoài giảng dạy ngoại ngữ thì phải có chứng chỉ đào tạo dạy ngoại ngữ phù hợp”. Về nội dung này, Cục Hợp tác quốc tế, Bộ Giáo dục và Đào tạo có ý kiến như sau:

Đối với tiếng Anh, chứng chỉ dạy ngoại ngữ phù hợp là chứng chỉ nghiệp vụ sư phạm dạy ngôn ngữ do người nước ngoài đăng ký dạy tại Việt Nam. Các chứng chỉ này có thể là các chứng chỉ được kiểm định hoặc công nhận của tổ chức kiểm định quốc tế có uy tín, trong đó có các chứng chỉ phổ biến trên thế giới hiện nay như TESOL, TEFL, CELTA (Chứng chỉ TESOL được kiểm định bởi Tổ chức ALAP, Chứng chỉ TEFL của Gatehouse awards và Chứng chỉ CELTA của Cambridge Assessment English được kiểm định bởi Văn phòng Quản lý quy chế thi và trình độ Vương quốc Anh (The Office of Qualifications and Examinations Regulation).

Đối với các ngoại ngữ khác, chứng chỉ dạy ngoại ngữ phải được cơ quan có thẩm quyền của nước ngoài cho phép đào tạo, cấp chứng chỉ hoặc xác nhận giá trị sử dụng hoặc được cơ quan kiểm định có uy tín công nhận giá trị sử dụng.

2. Quy định chứng chỉ nghiệp vụ sư phạm hoặc tương đương của giáo viên người nước ngoài.

Điều 72 Luật giáo dục có quy định “Trường hợp môn học chưa đủ giáo viên có bằng cử nhân thuộc ngành đào tạo giáo viên thì phải có bằng cử nhân chuyên ngành phù hợp và có chứng chỉ bồi dưỡng nghiệp vụ sư phạm”. Điều 7 Nghị định số 86/2018/NĐ-CP có quy định “Giáo viên nước ngoài giảng dạy chương trình giáo dục tích hợp phải có trình độ đại học phù hợp với chuyên môn giảng dạy và

chứng chỉ nghiệp vụ sư phạm hoặc tương đương". Về nội dung này, Cục Hợp tác quốc tế, Bộ Giáo dục và Đào tạo có ý kiến như sau:

Giáo viên người nước ngoài vào Việt Nam giảng dạy phải có chứng chỉ nghiệp vụ sư phạm được cơ quan có thẩm quyền của nước ngoài công nhận giá trị sử dụng; đáp ứng được các yêu cầu làm giáo viên của quốc gia mà giáo viên đó được cấp chứng chỉ nghiệp vụ sư phạm. Đồng thời, phải đảm bảo các yêu cầu về trình độ và chất lượng của Việt Nam.

Giấy tờ tương đương chứng chỉ nghiệp vụ sư phạm đối với giáo viên người nước ngoài vào Việt Nam giảng dạy là văn bản, tài liệu minh chứng về nghiệp vụ sư phạm được xác nhận giá trị sử dụng của cơ quan có thẩm quyền nước ngoài hoặc đại sứ quán của nước ngoài tại Việt Nam hoặc của cơ quan có thẩm quyền của Việt Nam.

3. Quy định liên quan trình độ chuyên ngành phù hợp và chứng chỉ bồi dưỡng nghiệp vụ sư phạm đối với giảng viên

Hiện nay, quy định hiện hành về giảng viên giảng dạy các trình độ giáo dục đại học đã có trong một số văn bản quy phạm pháp luật sau:

- Luật giáo dục: Điều 67 và Điều 72; Luật Giáo dục đại học: Điều 54.

- Nghị định số 86/2018/NĐ-CP: Yêu cầu về trình độ chuyên môn và năng lực ngoại ngữ của giảng viên được quy định tại Điều 19 đối với chương trình liên kết đào tạo với nước ngoài các trình độ của giáo dục đại học; khoản 4 Điều 38 đối với cơ sở giáo dục đại học có vốn đầu tư nước ngoài.

- Đối với các chương trình đào tạo trong nước, yêu cầu về giảng viên tại chuẩn chương trình đào tạo phải có chuyên môn phù hợp quy định tại Thông tư số 17/2021/TT-BGDĐT ngày 26/6/2021 của Bộ trưởng Bộ Giáo dục và Đào tạo quy định về chuẩn chương trình đào tạo; xây dựng, thẩm định và ban hành chương trình đào tạo các trình độ của giáo dục đại học.

Trong các văn bản quy phạm trên, không có quy định yêu cầu chứng chỉ bồi dưỡng nghiệp vụ sư phạm đối với giảng viên tại cơ sở giáo dục đại học.

Bên cạnh đó, các cơ sở giáo dục đại học thực hiện tự chủ theo quy định tại Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật giáo dục đại học và Nghị định số 99/2019/NĐ-CP, trong đó có quy định về quyền tự chủ về học thuật và hoạt động chuyên môn. Như vậy, giảng viên nước ngoài vào Việt Nam giảng dạy phải bảo đảm tuân thủ quy định tại các văn bản quy phạm pháp luật và yêu cầu chất lượng của cơ sở giáo dục đại học.

chứng chỉ nghiệp vụ sư phạm hoặc tương đương". Về nội dung này, Cục Hợp tác quốc tế, Bộ Giáo dục và Đào tạo có ý kiến như sau:

Giáo viên người nước ngoài vào Việt Nam giảng dạy phải có chứng chỉ nghiệp vụ sư phạm được cơ quan có thẩm quyền của nước ngoài công nhận giá trị sử dụng; đáp ứng được các yêu cầu làm giáo viên của quốc gia mà giáo viên đó được cấp chứng chỉ nghiệp vụ sư phạm. Đồng thời, phải đảm bảo các yêu cầu về trình độ và chất lượng của Việt Nam.

Giấy tờ tương đương chứng chỉ nghiệp vụ sư phạm đối với giáo viên người nước ngoài vào Việt Nam giảng dạy là văn bản, tài liệu minh chứng về nghiệp vụ sư phạm được xác nhận giá trị sử dụng của cơ quan có thẩm quyền nước ngoài hoặc đại sứ quán của nước ngoài tại Việt Nam hoặc của cơ quan có thẩm quyền của Việt Nam.

3. Quy định liên quan trình độ chuyên ngành phù hợp và chứng chỉ bồi dưỡng nghiệp vụ sư phạm đối với giảng viên

Hiện nay, quy định hiện hành về giảng viên giảng dạy các trình độ giáo dục đại học đã có trong một số văn bản quy phạm pháp luật sau:

- Luật giáo dục: Điều 67 và Điều 72; Luật Giáo dục đại học: Điều 54.

- Nghị định số 86/2018/NĐ-CP: Yêu cầu về trình độ chuyên môn và năng lực ngoại ngữ của giảng viên được quy định tại Điều 19 đối với chương trình liên kết đào tạo với nước ngoài các trình độ của giáo dục đại học; khoản 4 Điều 38 đối với cơ sở giáo dục đại học có vốn đầu tư nước ngoài.

- Đối với các chương trình đào tạo trong nước, yêu cầu về giảng viên tại chuẩn chương trình đào tạo phải có chuyên môn phù hợp quy định tại Thông tư số 17/2021/TT-BGDDĐT ngày 26/6/2021 của Bộ trưởng Bộ Giáo dục và Đào tạo quy định về chuẩn chương trình đào tạo; xây dựng, thẩm định và ban hành chương trình đào tạo các trình độ của giáo dục đại học.

Trong các văn bản quy phạm nêu trên, không có quy định yêu cầu chứng chỉ bồi dưỡng nghiệp vụ sư phạm đối với giảng viên tại cơ sở giáo dục đại học.

Bên cạnh đó, các cơ sở giáo dục đại học thực hiện tự chủ theo quy định tại Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật giáo dục đại học và Nghị định số 99/2019/NĐ-CP, trong đó có quy định về quyền tự chủ về học thuật và hoạt động chuyên môn. Như vậy, giảng viên nước ngoài vào Việt Nam giảng dạy phải bảo đảm tuân thủ quy định tại các văn bản quy phạm pháp luật và yêu cầu chất lượng của cơ sở giáo dục đại học.

2

4. Giấy xác nhận, chứng nhận của trường đại học nước ngoài cho người nước ngoài về việc đã hoàn thành khóa học

Giấy xác nhận, chứng nhận của trường đại học nước ngoài cho người nước ngoài về việc đã hoàn thành khóa học tại trường thì không được coi là minh chứng tương đương bằng đại học. Minh chứng phải là văn bằng do cơ sở giáo dục đại học nước ngoài cấp, đủ điều kiện được công nhận theo quy định tại Điều 109 Luật Giáo dục 2019 và chi tiết tại Thông tư số 13/2021/TT-BGDDĐT của Bộ trưởng Bộ Giáo dục và Đào tạo quy định về điều kiện, trình tự, thủ tục, thẩm quyền công nhận văn bằng do cơ sở giáo dục nước ngoài cấp để sử dụng tại Việt Nam.

Trân trọng./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- TT. Nguyễn Văn Phúc (để b/c);
- Cục trưởng (để b/c);
- Lưu: HTQT.

